TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ N** **TỈNH NAM ĐỊNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 121/2023/HSST
Ngày: 16-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ N TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Diện

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Đoàn Hồng Hải

Bà Trần Thị Thanh Tâm

- Thư ký phiên toà: Bà Bùi Thị Nhung - Thư ký Toà án nhân dân thành phố N

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố N tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Tiến Nam - Kiểm sát viên

Ngày 16 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố N tỉnh Nam Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 96/2022/TLST-HS ngày 07 tháng 4 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 96/2023/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 5 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: Chu Đình H; sinh năm 1962 tại tỉnh Nam Định; nơi cư trú: số 83 đường H, phường N, thành phố N, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: tự do; trình độ học vấn: lớp 07/10; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Chu Đình L và bà: Đoàn Thị T; có vợ và có 02 con; tiền án, tiền sự: không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú" từ ngày 15-02-2023 đến nay; có mặt.

Bị hại: Anh Đinh Hoàng L, sinh năm 1989; nơi cư trú: số 114 H phường Ng, thành phố N, tỉnh Nam Định; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ 45 phút ngày 04-02-2023, bà Lê Thị Kim O, sinh năm 1962, trú tại số 114 H phường Ng thành phố N về nhà mẹ đẻ tại số 11/14/13 đường H phường Tr thành phố N chơi. Khi bà O đến đầu ngõ 13 đường H thấy đầu ngõ có

nhiều rác thải nên đã lớn tiếng trách móc người nào vứt rác. Lúc này Chu Đình H vừa đi ăn uống về, đứng đối diện ngõ. H nghĩ bà O chửi mình nên đuổi theo bà O vào trong ngõ chửi bới, dùng tay đấm bà O một phát nH không gây thương tích. Ngay sau đó bà O gọi con trai là anh Đinh Hoàng L, sinh năm 1989, trú tại số 114 H phường Ng thành phố N đến đón. Khoảng 13 giờ 15 phút anh Long điều khiển xe taxi nhãn hiệu Kia Soluto biển kiểm soát 18E -004.29 (xe của hãng taxi Mai Linh tại tỉnh Nam Định được bàn giao cho anh Long quản lý sử dụng) đến đầu ngõ, H đi đến chỗ anh Long cãi vã, anh Long dùng tay chân đấm đá khiến H bị xây xước vùng mặt, dập môi dưới. Chu Đình H chạy về nhà lấy 01 con dao rựa bằng kim loại dài 37 cm để đánh anh L. Cùng lúc đó, anh L lấy trong cốp xe ô tô 01 chiếc gậy bằng kim loại dài 112 cm để làm hung khí nH bị người nhà can ngăn kéo vào trong ngõ. Chu Đình H bực tức vì bị anh L đánh nên dùng dao chém liên tiếp nhiều nhát vào khu vực đèn, gương, kính xung quanh xe khiến ốp nhựa đèn chiếu sáng phía trước bên phụ bị vỡ; kính chắn gió phía trước bị vỡ rạn, lõm vào trong; gương chiếu hậu hai bên bị vỡ; đèn chuyển hướng sau hai bên bị vỡ; đuôi xe bên lái gần với đèn chuyển hướng bị xước một vết dài 8,5 cm.

Cùng ngày, anh Đinh Hoàng Long trình báo sự việc với Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố N và giao nộp chiếc gậy kim loại. Tại Cơ quan điều tra, Chu Đình H đã thừa nhận hành vi cố ý làm hư hỏng xe ô tô của anh L đồng thời giao nộp con dao kim loại được sử dụng làm hung khí.

Bản Kết luận định giá tài sản số 09/KL-HĐĐGTS ngày 09-02-2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố N kết luận giá trị thiệt hại các bộ phận hư hỏng của chiếc xe ô tô biển kiểm soát 18E - 004.29 có các vật tư, phụ tùng thay thế: Ốp nhựa đèn chiếu sáng phía trước bên phải là 5.552.000 đồng; kính chắn gió phía trước bên phải bị vỡ rạn, lõm vào trong là 5.195.000 đồng; gương chiếu hậu hai bên bị vỡ là 8.863.000 đồng; đèn chuyển hướng phía sau hai bên bị vỡ là 5.868.000 đồng; keo kính là 450.000 đồng; công hoàn thiện và sơn xe là 1.000.000 đồng. Tổng giá trị thiệt hại là 26.928.000 đồng.

Cơ quan điều tra đã trả lại xe ô tô cho anh Đinh Hoàng L; Chu Đình H đã bồi thường số tiền 28.000.000 đồng cho anh Đinh Hoàng L. Anh L nhận lại xe, tiền bồi thường và không có yêu cầu gì khác.

Đối với hành vi của anh Đinh Hoàng L đấm đá gây xước vùng mặt, dập môi dưới của Chu Đình H là thương tích nhẹ, H không yêu cầu giám định và xử lý đối với anh L.

Bản Cáo trạng số 116/CT-VKSTPNĐ ngày 07-4-2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố N truy tố Chu Đình H về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên toà: Bị cáo Chu Đình H khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố N giữ quyền công tố tại phiên tòa luận tội: Giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo toàn bộ nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ khoản 1 Điều 178, điểm b, điểm i,

điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); tuyên bố bị cáo phạm tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản"; xử phạt bị cáo từ 09 tháng đến 12 tháng tù nH cho hưởng án treo, thời gian thử thách gấp đôi; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015 để xử lý vật chứng.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận. Bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố N, Điều tra viên,Viện kiểm sát nhân dân thành phố N, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Chu Đình H và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về trách nhiệm hình sự: Căn cứ lời khai của bị cáo Chu Đình H, lời khai của bị hại, lời khai của người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường và các bản ảnh hiện trường, biên bản thu giữ vật chứng và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ căn cứ kết luận: Khoảng 12 giờ 45 phút ngày 04-02-2023, tại khu vực đầu ngõ 13 đường H phường Tr thành phố N, Chu Đình H có hành vi cố ý làm hư hỏng xe ô tô nhãn hiệu Kia Soluto biển kiểm soát 18E 004.29 của anh Đinh Hoàng L gây thiệt hại: Ốp nhựa đèn chiếu sáng phía trước bên phải trị giá 5.552.000 đồng; kính chắn gió phía trước bên phải bị vỡ rạn, lõm vào trong trị giá 5.195.000 đồng; gương chiếu hậu hai bên bị vỡ trị giá 8.863.000 đồng; đèn chuyển hướng phía sau hai bên bị vỡ trị giá: 5.868.000 đồng; keo kính là 450.000 đồng; công hoàn thiện và sơn xe: 1.000.000 đồng; tổng giá trị tài sản bị hư hỏng là 26.928.000 đồng. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo hộ, bị cáo có năng lực trách nhiệm hình sự, lỗi của bị cáo là lỗi cố ý. Do đó, bị cáo đã phạm tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản", tội phạm và hình phạt quy định tại quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố N là có căn cứ.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo: Hành vi của bị cáo gây mất trật tự an toàn xã hội. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường

hợp ít nghiêm trọng; tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình; bị hại cũng có lỗi đã xâm phạm sức khỏe của bị cáo và có đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, cha bị cáo được tặng thưởng Huân chương kháng chiến, bị cáo đã có thời gian 04 năm phục vụ quân đội; do đó bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; do đó, căn cứ quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà áp dụng hình phạt tù nH cho hưởng án treo đối với bị cáo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo cũng có tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận tiền bồi thường và không có đề nghị gì khác, bị cáo không yêu cầu anh Đinh Hoàng L bồi thường thiệt hại về sức khỏe; do đó Hội đồng xét xử không đặt ra giải quyết.

[6] Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: 01 con dao phay bằng kim loại thu giữ của bị cáo là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội, 01 thanh kim loại dạng tuýp của anh Đinh Hoàng L không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[7] Đối với hành vi gây mất trật tự khu dân cư của Chu Đình H và hành vi cố ý gây thương tích của anh Đinh Hoàng L, Công an thành phố N đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính là đúng quy định của pháp luật.

[8] Về án phí: Bị cáo Chu Đình H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178, điểm b, điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65, Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 106, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:

1. Tuyên bố: Bị cáo Chu Đình H phạm tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

Xử phạt bị cáo Chu Đình H 09 (chín) tháng tù nH cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án. Giao bị cáo cho Ủy ban

nhân dân phường N thành phố N tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo Chu Đình H thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định tại Điều 87 của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể buộc bị cáo chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 con dao phay bằng kim loại, 01 thanh kim loại dạng tuýp (chi tiết vật chứng ghi trong biên bản giao nhận vật chứng).

3. Án phí: Bị cáo Chu Đình H phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo Chu Đình H được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại là anh Đinh Hoàng L được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Trường hợp bản án được thi hành theo Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Bị cáo, bị hại;
- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- UBND p. N;
- Lưu hồ sơ vụ án + VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Diện